



MERKEL

BRUKSANVISNING



REPETERSTUDSARE KR1

Läs först, agera sedan!

Waidmannsheil!

Tack för att du har bestämt dig för en produkt som kommer från huset Merkel.

Med repeterstudsaren KR1 äger du ett utomordentligt bra jaktvapen.

Beteckningen "KR" står för "kortrepeterstudsare" och är med en totallängd på mindre än en meter en av de mest kompakta studsarna.

Om du handhar vapnet enligt den här bruksanvisningen kommer du snabbt att vara vana med det.

De väsentliga anmärkningarna:

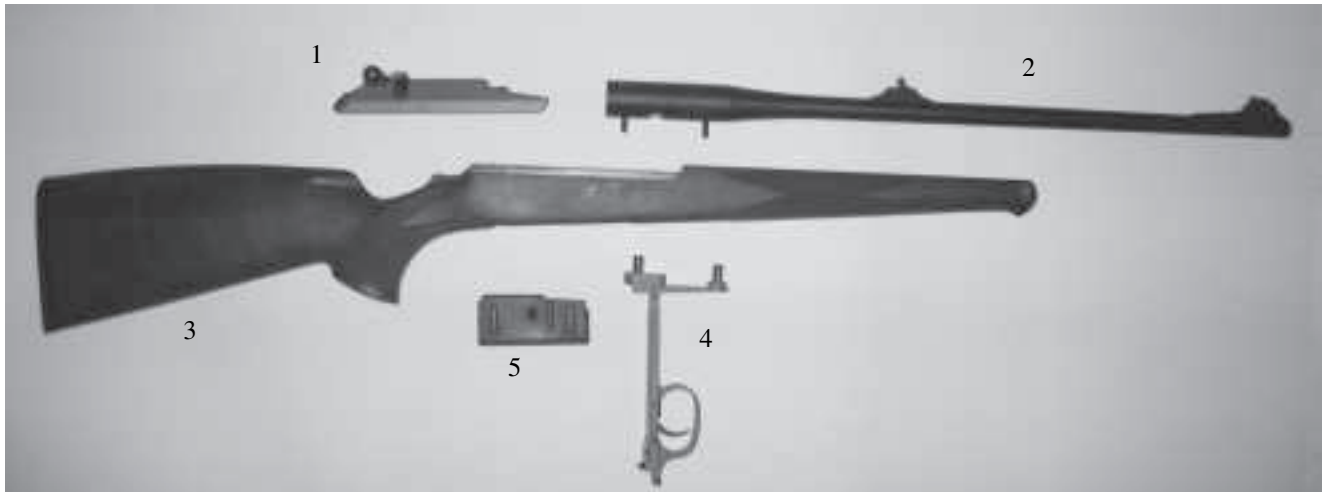
- Repeterstudsare med vridhuvudslutstyck, det betyder minsta möjliga slutstycksrörelse och liten öppningsvinkel för snabb och säker repetering.
- Treläges-säkring på kolvhalsen.
- Magasin är uttagbart för laddning och tömning.
- Avtryckarkarakteristik typ hagelgevär – med snälltryck.
- Enkelt kaliberbyte.
- Tillförlitligt kikarsiktmontage.
- Enkelt isärtagbar, kompakt transportduglig.

	Sida	
1. Säkerhetsanmärkning	3	1.1 Var god beakta de lagliga bestämmelserna vid hantering med vapen och ammunition!
2. Monteringsdelar	4	1.2 Gå igenom handhavandet utomordentligt noggrant innan du använder vapnet!
3. Hur man laddar repeterstudsaren	5	1.3 Vapnet ska grundläggande behandlas som om det vore laddat och skottberett!
4. Hur man säkrar och osäkrar	7	1.4 Använd bara ammunition som motsvarar kalibern av vapnet och som blev godkänd av C.I.P!
5. Hur man tömmer repeterstudsaren	8	1.5 Rikta aldrig vapnet på människor vid hantering eller träning!
6. Rengöring	9	1.6 Överpröva pipan på främmande föremål innan du laddar!
7. Kaliberbyte	13	1.7 Ladda vapnet alltid endast omedelbart före själva skottavlossningen!
8. Öppna riktmedel, kikarsiktmontage	17	1.8 Transportera aldrig ett laddat vapen!
9. Tekniska data	18	1.9 Rör avtryckaren endast när målinriktningen är klar och du vill skjuta!
10. Garanti	18	1.10 Akta på omgivningen runtomkring målet som du vill skjuta på!
		1.11 Låt aldrig vapnet och ammunition vara kvarliggande utan uppsikt!
		1.12 Förvara vapnet och ammunition åtskilda från varandra!
		1.13 Skydda vapnet mot tillgrepp av obehövade!
		1.14 Töm vapnet innan du: - bestiger och lämnar ett skjuttorp - går in i ett fordon - korsar ett hinder!
		1.15 Den handhavandesäkerheten är uppfylld genom mogen konstruktion och noggrann tillverkning av alla vapnets monteringsdelar. Vapnets säkerhet och funktion kan ändå bli påverkade på grund av utomordentliga prestationer, som hårda stöt, fall- eller chockpåfrestningar. Efter en av sådana påfrestningar ska vapnet överprövas av tillverkaren eller en auktoriserad vapenverkstad.
		1.16 Denna bruksanvisning är en del av vapnet och måste alltid bifogas när vapnet lämnas vidare!

MONTERINGSDELAR

2

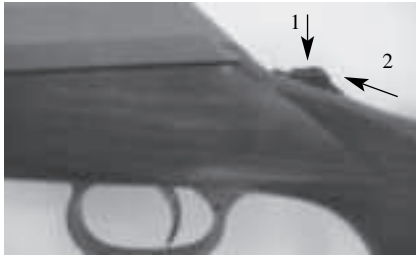
1. Slutstyck
2. Pipa
3. Stock
4. Klafflock
5. Magasin



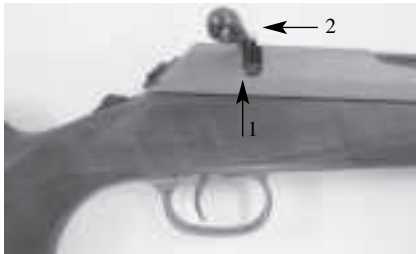
HUR MAN LADDAR KORTREPETERSTUDSAREN

3

3.1 3+1 patron



Tryck säkringsplåten, pressa säkringsknappen till mitten.



Lyft slutstyckshandtaget, dra bakåt.



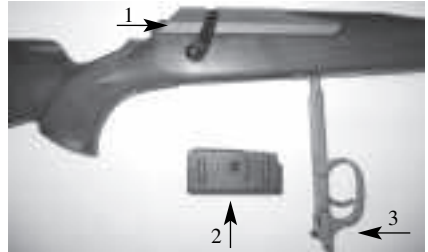
Dra knappen bakåt (klafflocket fälls ner).



Ta ut magasinet och ladda med 3 patroner.



Sätt 1 patron in i patronläget.



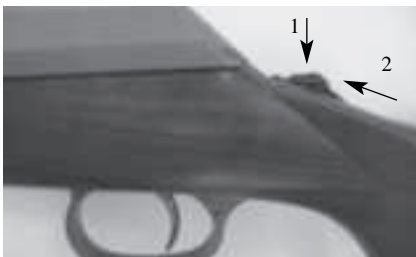
Stäng slutstycket medelst slutstyckshandtaget, sätt i magasinet. Stäng klafflocket.

När det är osäkrat är vapnet skottberett!

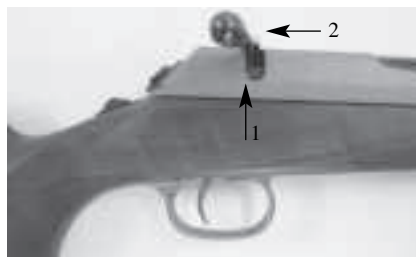
HUR MAN LADDAR KORTREPETERSTUDSAREN

3

3.2 3 patroner



Tryck säkringsplåten, pressa säkringsknappen till mitten.



Lyft slutstyckshandtaget, dra bakåt.



Dra knappen bakåt (klafflocket fälls ner).



Sätt i magasinet och stäng klafflocket.



Ta ut magasinet och ladda med 3 patroner.



Stäng slutstycket medelst slutstyckshandtaget.

När det är osäkrat är vapnet skottberett!

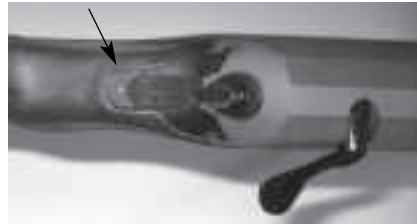
HUR MAN SÄKRAR OCH OSÄKRAR

4



De tre patronerna kan även laddas utan att ta ut magasinet.

I positionen "säkrad" (säkringsregeln är helt bak) är slutstyckshandtaget blockerat. Är säkringsregeln i mitten, är avtryckaren säkrad och förreglingen kan öppnas. För att osäkra vapnet pressa säkringsknappen fullständigt framåt. Den röda markeringspunkten signaliserar: "skottberedskap".



Avtryckaren kan nu hanteras som vanligt – eller användas som snälltryck genom att pressa avtryckaren framåt.



Vanlig avtryckarställning.



Snälltryck är aktiverat.

HUR MAN TÖMMER REPETERSTUDSAREN

5

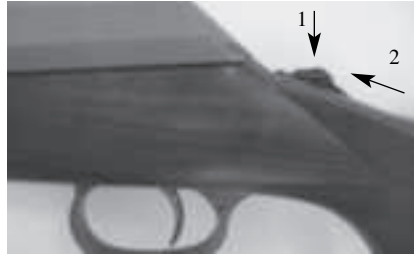


För att avaktivera snälltrycket pressa först säkringsknappen fullständigt bakåt (så att vapnet är säkrat) först då dras avtryckaren mellan tummen och pekfingret bakåt.

Vid öppning av klafflocket eller av förreglingen avaktiveras snälltrycket automatiskt.

Se upp! Gentemot den obligatoriska avtryckarinställningen på ca 1400 gram tryckmotstånd har det aktiverade snälltrycket bara ca 800 gram.

OBS! Förändringar på avtryckarsystemet får bara utföras av auktoriserade fackverkstäder.



Tryck säkringsplåten, pressa säkringsknappen till mitten (avtryckaren är säkrat).



Tryck knappen bakåt. Klafflocket fälls ner. Avlägsna magasinet och töm detta.



Öppna slutstycket medelst slutstyckshandtaget och ta ut patronen.



Sätt i magasinet och fäll upp klafflocket. Lås slutstycket. Osäkra. Tryck avtryckaren. Säkra.

MONTERING/DEMONTERING AV VAPNET FÖR RENGÖRING

6

6.1 Demontering av vapnet

Vid vanligt bruk är det tillräckligt med en yttre behandling av vapendelarna och rengöring på insidan av pipan.

För att förse vapnet med olja ska kåda- och syrefri olja användas. Stocken ska behandlas med en speciell stockolja.

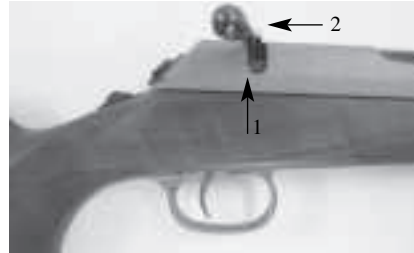
Vid starkare nedsmutsning eller för att avlägsna fukt borde vapnet bli demonterat.

När vapnet är laddat ska det först tömmas enligt punkt 5!

Efteråt demonteras vapnet enligt följande:



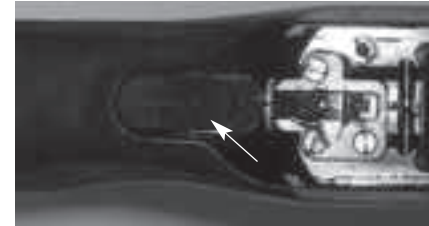
Tryck säkringsplåten, pressa säkringsknappen helt framåt.



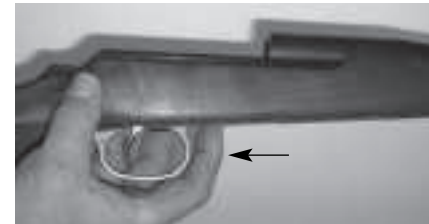
Lyft slutstyckshandtaget, dra efteråt bakåt.



Tryck avtryckaren och avlägsna slutstycket bakåt.



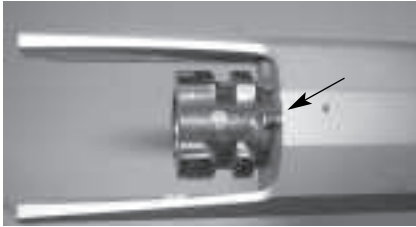
Pressa säkringsknappen i en säkrad position (mitten eller helt bakåt).



Dra knappen bakåt (klafflocket fälls ner).
Avlägsna magasinet.

MONTERING/DEMONTERING AV VAPNET FÖR RENGÖRING

6



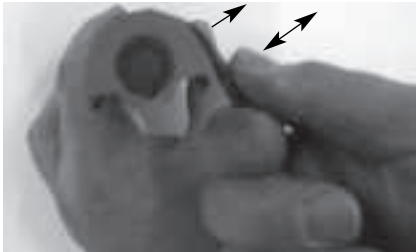
Tryck in arreteringsbulten.



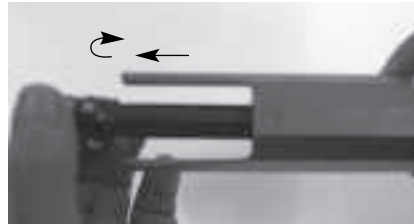
Avlägsna låset.



Avlägsna slagstiften.



Flytta slutstyckshandtaget neråt och avlägsna slutstyckshandtaget genom att skaka /gunga detta något.



Vrid slutstyckshuvud så länge tills även detta kan avlägsnas.



Magasin/Demontage

Tryck in mellanläggets tapp. Dra av magasinet. Akta på att magasin fjädern inte springer ut.

MONTERING/DEMONTERING AV VAPNET FÖR RENGÖRING

6



Magasin/Montage

Sätt patronförare med magasinssjåder och mellanlägg in i magasinet (som det visas på bilden). Tryck in mellanlägget. Skjut på magasinbotten tills tappen snäpper fast.

6.2 Montering av vapnet



För in slagstiften i slutstyckshuvudet.



Slagstiftspetsen måste sticka ut från stötbotten.



För in slutstyckshuvudet i slutstycks-bäraren.



För in låset i slutstycket.



Positionera slutstyckshuvudet så att utdragaren höger (i skottriktning) -

MONTERING/DEMONTERING AV VAPNET FÖR RENGÖRING

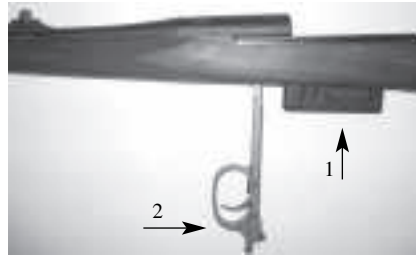
6



- och passningen för slutstyckshandtaget är positionerade som avbildningen visar (låset und slutstycks-bäraren måste vara jämsides på baksidan).



Tryck slutstyckshandtaget kraftigt in och positionera det uppåt.



Sätt i magasinet och fäll upp klafflocket.



För in slutstycket, tryck samtidigt avtryckaren (säkringsknappen ska vara fullständigt framåt).
Förregla slutstycket. Tryck avtryckaren.



Pressa säkringsknappen helt bakåt (så att vapnet är säkrat).

KALIBERBYTE

7

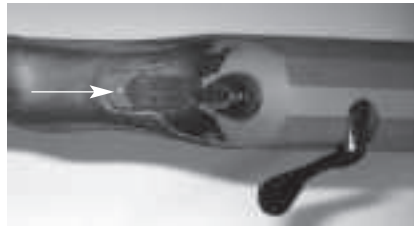
Enligt upplistningen nedan kan du se vilka delar som behövs vid ett kaliberbyte.

Kaliber	Slutstycks-huvud	Magasin
.223 Win.	S	.223
.222 Win.	S	.223
.243 Win.	ST eller ST+	.308
6,5x55SE	ST eller ST+	Standard
7x64	ST eller ST+	Standard
7x57	ST eller ST+	Standard
8x64S	ST eller ST+	Standard
.30-06Spr.	ST eller ST+	Standard
.308 Win.	ST eller ST+	.308
8x57IS	ST eller ST+	Standard
9,3x62	ST eller ST+	9,3x62
7mm-08 Rem.	ST eller ST+	.308
.270 Win.	ST+	Standard
7mm Rem. Mag.	M eller M+	Magnum
.300 Win. Mag.	M eller M+	Magnum
.338 Win. Mag.	M eller M+	Magnum
.270 WSM	M+	.300 WSM
.300 WSM	M+	.300 WSM

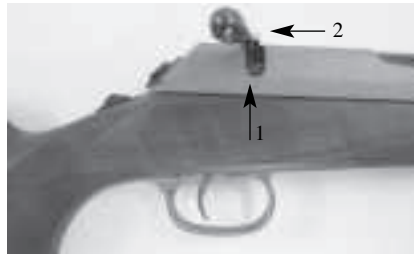
7.1 Pipbyte

När vapnet är laddat tömms detta enligt punkt 5!

Efteråt demonteras det som nedan visas:



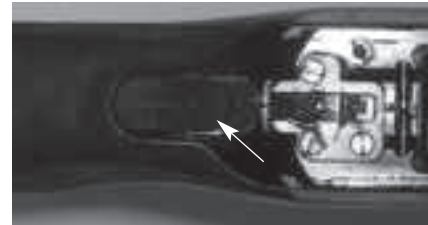
Pressa säkringsknappen helt framåt.



Lyft slutstycks-handtaget, dra bakåt.



Tryck avtryckaren och avlägsna slutstycket bakåt.



Pressa säkringsknappen till mittpositionen eller helt bakåt (så att vapnet är säkrat).

KALIBERBYTE

7



Dra knappen bakåt (klafflocket fälls ner).
Avlägsna magasinet.

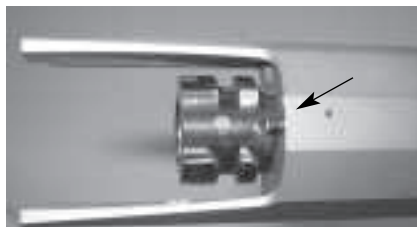


Lossa skruvor fullständigt (2 st) medelst
5 mm vinkelskruvmejsel.



Avlägsna pipan. Sätt på önskad pipa. Dra
fast skruvorna (2 st). Fäll upp klafflocket.

7.2 Slutstycksbyte



Tryck in arreteringsbulten.



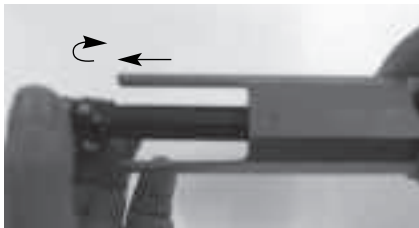
Flytta slutstycksbandet neråt och avlägsna
slutstycksbandet genom att skaka/
gunga detta något.



Avlägsna låset.

KALIBERBYTE

7



Vrid slutstyckshuvudet så länge tills även detta kan avlägsnas.



Slagstiftspetsen måste sticka ut från stötbotten.



För in låset i slutstycket.



Avlägsna slagstiften.



För in slutstyckshuvudet i slutstycks-bäraren.



Positionera slutstyckshuvudet så att utdragaren höger (i skottrikning) -



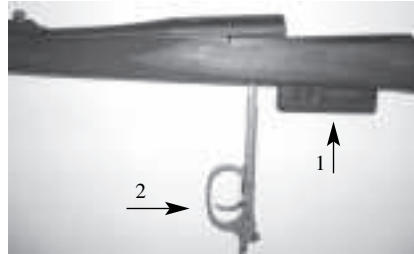
För in slagstiften i det önskade slutstyckshuvudet.

KALIBERBYTE

7



- och passningen för slutstyckshandtaget är positionerade som avbildningen visar.



Sätt i önskad magasin och fäll upp klafflocket.



Pressa säkringsknappen helt bakåt (så att geväret är säkrat).



Tryck slutstyckshandtaget kraftigt in och positionera det uppåt.



För in slutstycket, tryck samtidigt avtryckaren (säkringsknappen ska vara fullständigt framåt). Förregla slutstycket. Tryck avtryckaren.

SIKTEN, KIKARSIKTMONTAGE

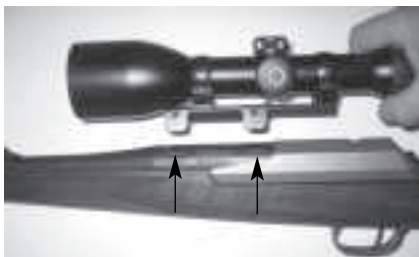
8

Öppna riktmedel

Den KR1:an har ett stolpkorn och ett stådsikte båda ingår i grundutrustningen.

Kikarsiktmontage

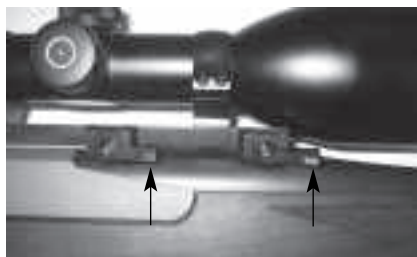
Montagebasen för montage av kikarsiktet befinner sig direkt på pipans ansats.



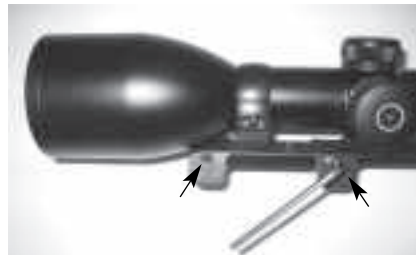
Uppsättning av kikarsiktmontaget gör du genom att haka de två vänster "näsorna" i de för ändamålet försedda slitsarna.



Genom att vrida de båda låsreglarna framåt är kikarsiktmontaget fast fixerat när det snäpper till.



Genom att trycka på låsreglarnas snäppare kan låsreglarna lossas igen. Kikarsiktmontaget kan avlägsnas.



För att ställa in vridmomentet av båda låsreglarna måste de båda skruvorna lossas på vänstersidan. Med de där bakom liggande skruvorna kan vridmomentet justeras.

Standardkaliber:

.223 Rem.; .222 Rem.; .243 Win.;
6,5x55SE; 7x64; 7x57; 8x64S; .30-06 Spr.
.308 Win.; 8x57IS; 9,3x62; 7mm-08 Rem.;
.270 Win.;

Magnumkaliber:

7mm Rem. Mag.; .300 Win. Mag.;
.338 Win. Mag.; .270 WSM; .300 WSM;

Magasinkapacitet:

3 patroner

Piplängd:

Standardkalibrar: 565 mm (515 mm)
Magnumkalibrar: 615 mm (565 mm)

Totallängd:

från 89 cm

Vikt:

ca. 2,9 kg

Vi levererar sedan årtionden under namnet "MERKEL" och "SUHL" jakt- och sportvapen som kan bjuda på högsta kvalitetsanspråk. Detta faktum är skälet för oss att utvidga garantiutrymmet på sammanlagt 5 år för ett nytt vapen från och med köpdatum; under inberäkning av den lagliga garantin lämnar vi garantin för alla metall- och plastikdelar av vapnet som uppvisar brister på grund av material- eller produktionsfel. Denna garantiverksamhet uppfyller vi uteslutande inom gränsen av det lagliga efterbearbetningskravet. Förutsättningen för erkännandet av garantianspråket är

- att göra brister gällande inom en månad efter fastställning,
- att garantikortet, som finns med i den här bruksanvisningen, finns hos oss inom 20 dagar från och med köpet,
- sakkunnig bedömning och avgörande genom oss.
- För orättvisa reklamationer förbehåller vi oss rätten att fakturera de uppstående kostnaderna.

Garantianspråk finns inte:

- Vid användning av ammunition som inte är avsedd för vapnet (se angivningar i gevärspasset)

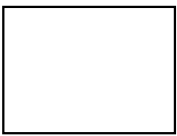
eller av ej C.I.P godkänd ammunition (det inkluderar även återladdad ammunition).

- Vid osakkunnigt bruk, bristande vård och mekaniska skador av någon art.
- När vapnet på grund av högre våld eller genom miljöinflytande skadas eller blir förstört.
- När det sker ingripande eller förändringar som inte är genomförda av en icke-auktoriserad fackverkstad, eller vapnet tog skada på grund av egna reparaturförsök.
- När det utförs blånering/brunerig respektive värmebehandling av tredje part.
- På vapnets skottprestation när kikarsiktmontaget inte blev utfört av oss.
- På kundens vidfogade måloptik och gummibakkappa.
- Vid avsaknaden respektive icke-fullständigt ifyllt garantikort och avsaknaden av gevärspasset.

För skador och förlust som uppstår genom vapnet eller bruket av vapnet är ytterligare anspråk uteslutna.

För utförandet av garantianspråket ska vapnet överlämnas till en auktoriserad fackverkstad, en återförsäljare för vidare åtgärd eller till tillverkaren.

Address:
Adresse:



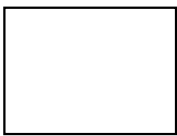
*Merkel
Jagd- und Sportwaffen GmbH*

98527 Suhl – Schützenstraße 26
98490 Suhl – Postfach 100 261

Germany



Absender:



*Merkel
Jagd- und Sportwaffen GmbH*

98527 Suhl – Schützenstraße 26
98490 Suhl – Postfach 100 261

Germany

Merkel Jagd- und Sportwaffen GmbH

MERKEL-
GARANTIKORT

Modell:

Gevärsnr.:

Kaliber:

Merkel Jagd- und Sportwaffen GmbH lämnar för detta vapen en garanti i 5 år, från och med försäljningsdatum (se garantivillkoren).
Med detta underskrift, på detta kort, bekräftar ägaren att han/hon har sig skaffat praktisk kännedom om handhavandet av vapnet och erkänner den framstående bruksanvisningen med sina säkerhetsregler.

Köparens namn:

Köpdatum:

Förvärvat hos företaget:

Datum:

Underskrift:

Var god och skicka oss inom 14 dagar efter försäljningsdatum det fullständigt ifyllda garantikortet.



Merkel Jagd- und Sportwaffen GmbH

WARRANTY/SERVICE CARD

This card is an important document for the first buyer and the manufacturer of the weapon with regard to the warranty granted and after-sales service.
Complete carefully and return to the manufacturer within **20 days** from day of purchase.
Please specify:

To be completed by the seller:

Weapon no.: Date of sale:

Model:

Modifications, if any, made prior to sale

Barrel:

Stock:

Stamp/Seal

Trigger mechanism:

Specialist Shop

To be completed by the buyer:

Name, first name:

Buyer's address:

Buyer's signature:

Many thanks, *Merkel Jagd- und Sportwaffen GmbH*

CARTE DE GARANTIE/
CARTE DE SERVICE APRES VENTE

Cette carte est un document important pour le premier acheteur et pour le fabricant d'arme pour la garantie et pour l'attention permanent vers le client après la vente.
Nous vous prions de remplir soigneusement la carte et de l'envoyer au fabricant en **20 jours** comptant du jour de la vente.

Nous vous prions de nous faire connaître:

à remplir par le vendeur:

numéro d'indification: date de vente:

modèle:

des modifications eventuelles faites avant la vente

au canon:

à la crosse:

timbre/cachet

au système de détente:

magasin spécialisé

à remplir par l'acheteur:

nom, prénom du vendeur:

adresse du vendeur:

signature de l'acheteur:

Nous vous en remercions *Merkel Jagd- und Sportwaffen GmbH*